



Ferienhaus Waldhof

*Traumurlaub mit Hund in Südingarn!*



## Gäste-Informationen von A-Z

### A

#### **Anreise**

Bitte geben Sie uns rechtzeitig vorher Bescheid, wann Sie anreisen möchten. Auf unserer Webseite finden Sie einen Reisevorschlag zum Herunterladen.

Auf Wunsch nehmen wir Sie am Ortseingang in Empfang und begleiten Sie zum Ferienhaus.

#### **Abreise**

Wir bitten Sie das Zimmer bis spätestens 12:00 Uhr zu räumen und die Schlüssel abzugeben. Bei einer Abreise vor 7:00 Uhr morgens bitten wir Sie, die Rechnung schon am Vorabend zu begleichen.

Selbstverständlich besteht die Möglichkeit, Ihr Gepäck bei uns aufzubewahren, wenn Sie erst später abreisen möchten.

#### **Apotheke / Gyógyszertár**

Montag - Freitag 07:30 - 12:30 Uhr

Dienstag 16:00 - 18:30 Uhr

Donnerstag 13:30 - 18:30 Uhr

Iskola utca 72, 7228 Döbrököz

Tel.: 0036 (06) 74 / 435-134

#### **Allgemeinarzt / Orvosi Rendelő**

Montag - Mittwoch, Freitag 08:00 - 11:00 Uhr

Donnerstag 13:00 - 16:00 Uhr

Páhy utca 19, 7228 Döbrököz

Tel.: 0036 (06) 74 / 435-246

Bitte fragen Sie uns, wenn Sie einen Facharzt oder Zahnarzt benötigen.

#### **ärztlicher Notdienst**

Notruf 112

Rettungswagen 105

**Gudrun Waschgl**  
**Christoph Müller**

Öreghegy u. 32  
7228 Döbrököz  
Ungarn

Telefon: +49-(0)176-96711975  
E-Mail: [info@waldhof-ungarnurlaub.de](mailto:info@waldhof-ungarnurlaub.de)  
<http://www.urlaub-ungarn-ferienhaus.de>



Ferienhaus Waldhof

## B

---

### **Bank**

In Dombóvár finden Sie verschiedene Banken mit Geldautomat.

### **Bettwäsche**

... stellen wir kostenlos. Wenden Sie sich an uns, wenn Sie zwischendurch frische Bettwäsche möchten.

### **Bezahlung**

Ihre Rechnung können Sie gerne bar begleichen, gerne auch in Ungarischen Forint, wenn Sie noch einen Restbestand haben.

### **Bücher und Spiele**

... stehen im Schrank im Aufenthaltsraum zwischen Messing- und Blauem Zimmer. Ein Federballspiel ist in der Klappbank auf der Veranda.

### **Bügelbrett und Wäschekorb**

... befinden sich im Raum rechts neben der Küche.

### **Bügeleisen**

... steht in der Küche unter der Spüle.

## C

---

### **CD-/DVD-Player**

... ist an jeden Fernseher angeschlossen. Ein paar Musik-DCs und Video-DVDs liegen beim Fernseher bzw. in dem schrank im Aufenthaltsraum.

## D

---

### **Decke**

Eine zusätzliche Decke liegt im Kleiderschrank bereit.



Ferienhaus Waldhof

## E

---

### **E-Mail**

Gerne stellen wir Ihnen unseren Internetanschluss zur Verfügung, wenn Sie E-Mails ansehen oder verschicken möchten.

Unsere E-Mail-Adresse lautet [info@waldhof-ungarnurlaub.de](mailto:info@waldhof-ungarnurlaub.de).

## F

---

### **Fahrradverleih**

Sie können bei uns zwei Fahrräder ausleihen.

Für die Ausleihe berechnen wir pro Fahrrad 5,- Euro pro Tag bzw. 25,- Euro pro Woche.

### **Fernseher**

Jedes der Zimmer hat einen Fernseher mit Sat-Anschluss, mit dem Sie die gewohnten deutschen Fernseh- und Radioprogramme empfangen können. Einfach Fernseher und Receiver einschalten und mit der Fernbedienung des Receivers den gewünschten Sender auswählen.

Bitte programmieren Sie die voreingestellten Sender nicht um.

### **Feuerlöscher**

Ein Feuerlöscher steht im Raum neben der Küche.

## G

---

### **Geldautomat**

Leider gibt es am Ort keinen Geldautomaten. Bargeld erhalten Sie bei der örtlichen Postfiliale mit jeder gängigen in- und ausländischen EC- oder Kreditkarte. Der nächstgelegene Geldautomat steht am Eingang zum Thermalbad Gunárás (auf der Strecke nach Dombóvár links abbiegen).

### **Gepäckservice**

Auf Wunsch sind wir Ihnen gerne beim Gepäck behilflich. Bitte wenden Sie sich an uns.

# FERIENHAUS WALDHOF



Ferienhaus Waldhof

## **Geschäfte**

... des täglichen Bedarfs finden Sie am Ort. Bitte fragen Sie uns.

## **Geschirrtücher**

... liegen in der Küche unter der Spüle bereit. Bitte wenden Sie sich an uns, wenn Sie frische Geschirrtücher benötigen.

## **H**

---

### **Handtücher**

... werden kostenlos gestellt. Bitte geben Sie uns Bescheid, wenn Sie frische Handtücher wünschen.

### **Hunde**

Bis zu vier Hunde für das gesamte Ferienhaus sind für einen Aufpreis von 3,- Euro pro Hund und Tag herzlich willkommen.

Guterzogene Hunde dürfen außer in den „Kräutergarten“ überall hin mitgenommen werden, auch ins Haus. Wenn Sie Ihre/n Liebling/e mit ins Haus nehmen, bitte auf Sauberkeit achten. Auf Wunsch helfen wir Ihnen gerne mit Hundehandtücher aus.

Hunde können auf dem Grundstück auf dem Grundstück ohne Leine laufen. Das Grundstück ist vollständig eingezäunt. Bitte nehmen Sie ggfs. Rücksicht auf andere Gäste.

In den Hühner- und Schafauslauf bitte keine Hunde mitnehmen!

### **Hundeabfälle**

Bitte halten Sie den Rasen sauber!

Zur Entsorgung finden Sie im Schrank auf der Terrasse Beutel. Ein Eimer mit Schaufel steht neben der Mülltonne.

### **Hundeübungsplatz**

Auf dem Weg zum Ferienhaus, ungefähr 100 Meter entfernt, kommen Sie am hauseigenem Hundeübungsplatz vorbei. Sie können den Platz gerne auf eigene Gefahr nutzen.

Der Platz ist komplett eingezäunt.



Ferienhaus Waldhof

## Hundezubehör

Einiges für Ihre/n Hund/e finden Sie rechts im Schrank im Aufenthaltsraum zwischen Messing- und Blauem Zimmer.

Gerne helfen wir Ihnen bei speziellem Bedarf weiter.

## Hygieneartikel

Haben Sie etwas vergessen? Zahnbürste, Zahnpasta, Rasierzeug - wir helfen Ihnen gerne aus.

## I

---

## Internet

Soweit möglich stellen wir Ihnen gerne unseren privaten Internetanschluss zur Nutzung zur Verfügung.

## J

---

## „Johnny“

... ist unser ungarisches „Mädchen“ für alles. Er kommt regelmäßig zwei Mal am Tag und kümmert sich um unsere Hühner und Schafe. Sollte es einmal ein technisches Problem geben, können Sie sich gerne an ihn (oder natürlich an uns) wenden.

## K

---

## Kühlschrank

... steht in der Küche. Sollte der Platz nicht ausreichen oder Sie ein Eisfach benötigen, können Sie gerne den Zweitkühlschrank benutzen. Sie finden diesen links neben Waschmaschine und Wäschetrockner in dem Raum mit dem großen Holztor, rechts hinter dem Eingang zum Hühnerauslauf. Bitte sprechen Sie uns ggfs. an.

Bitte das Tor zum Hühnerauslauf und das Holztor geschlossen halten.

## L

---



Ferienhaus Waldhof

## M

---

### **Mückenschutz**

Da wir in einem noch naturbelassenen Teil Südingarns leben, müssen Sie zeitweise, vor allem in den Abendstunden, mit Mücken rechnen. Bitte rüsten Sie sich mit Autan o.ä. Mückenschutzmitteln aus.

### **Mülltonne**

Die Mülltonne steht rechts neben dem Tor zum Parkplatz. Mülltüten sind im Schrank unter der Spüle oder in der Schublade in dem Schrank rechts auf der Veranda. Bitte keine Hunde- und Küchenabfälle offen in die Tonne werfen!

## N

---

### **Nähzeug**

... können wir Ihnen bei Bedarf gerne zur Verfügung stellen.

### **Notfälle**

Zögern Sie im Notfall nicht, den Notruf zu wählen!

Polizei	110
Feuerwehr	105
Notarzt	112
Rettungswagen	104

Bei kleineren Problemen hilft der örtliche Polizist gerne weiter. Bitte wenden Sie sich an uns.

### **Nähservice**

Knopf ab - wir helfen Ihnen gerne!

Bei größeren „Schäden“ kann die örtliche Schneiderin helfen.



Ferienhaus Waldhof

## O

---

### **Öffentlicher Nahverkehr**

In Richtung Ferienhaus befindet sich links vor dem Bahnübergang eine Bushaltestelle, von der aus regelmäßig Busse nach Dombovár fahren.

Wenn Sie in die Straße rechts vor dem Bahnübergang einbiegen, kommt man nach ungefähr 500 Metern zum Bahnhof mit regelmäßigen Zugverbindungen nach Dombovár. Von Dombovár aus verkehren regelmäßig Züge nach Budapest (ungefähr eine Stunde Fahrt).

Fahrkarten können im Bus bzw. Zug gelöst werden. Die Fahrpreise sind vergleichsweise günstig. Rentner können in Ungarn gegen Vorlage eines Rentenausweises kostenlos mitfahren.

In der Regel herrscht für Hunde Maulkorbpflicht. Es empfiehlt sich daher, bei Bus- bzw. Zugfahrten einen Maulkorb zumindest mitzuführen.

## P

---

### **Parkplatz**

Am Haus stehen eingezäunte Parkplätze zur Verfügung. Ansonsten können Sie an der Straße vor dem Haus parken.

### **Post / Posta**

Die Postfiliale Döbrököz findet sich an der Hauptstraße durch den Ort ungefähr 20 Gehminuten vom Ferienhaus entfernt.

Páhy utca 20, 7228 Döbrököz

Tel.: 0036 (06) 74 / 435-329

Montag - Freitag 08:00 - 12:00 und 12:30 - 16:00

### **Putzgeräte / -mittel**

... stehen im Raum rechts neben der Küche unentgeltlich zur Verfügung. Bitte die Geräte nach der Verwendung dort wieder abstellen.

## R

---

### **Radio**

Ein Radiowecker steht Ihnen auf jedem Zimmer zur Verfügung.

# FERIENHAUS WALDHOF



Ferienhaus Waldhof

## **Rauchen**

Mit Rücksicht auf andere bzw. künftige Gäste bitten wir, nicht im Haus zu rauchen.

## **Rauchmelder**

... sind in der Küche und im Heizungsraum an der Decke montiert. Eine Bedienungsanleitung finden Sie in dieser Mappe.

## **Regenschirme**

Wenn Sie einen Regenschirm benötigen - fragen Sie uns. Wir helfen gerne aus.

## **Restaurant / Étterem**

Gute Restaurants mit regionaler und internationaler Küche finden Sie in Dombóvár. In der Regel kann man dort durchgehend bis mindestens 22:00 Uhr speisen.

Wir empfehlen drei Restaurants:

Fortuna Étterem, Ady Endre utca 14, 7200 Dombóvár, Tel.: 0036 (06) 74 / 466-911

Cser Vendéglő, Tullipán utca 2, 7200 Dombóvár, Tel.: 0036 (06) 74 / 887-247

Szicilia Étterem-Pizzéria, Katona J. utca 37, 7200 Dombóvár, Tel.: 0036 (06) 74 / 464-253

Alle drei Restaurants haben einen Biergarten, in dem Hunde erlaubt sind. Nur in das Cser Vendéglő dürfen Hunde hinein genommen werden.

Überall wird Deutsche gesprochen oder zumindest verstanden. Das Cser Vendéglő veranstaltet jeweils Samstags einen Grillabend. Freitags ab 17:00 Uhr gibt es Pizzas vom Steinofen.

Mittags bieten alle Restaurants günstige Komplettgerichte an.

## **Rolläden**

Das Messingzimmer hat keinen Rolladen. Die Rolläden für das Blaue und Romantikzimmer werden elektrisch betrieben. Der programmierbare Schalter ist jeweils an der Wand links vom Fenster angebracht.



Ferienhaus Waldhof

## S

---

### **Schlüssel**

In jeder Zimmertür steckt der Zimmerschlüssel. An dem Bund ist dazu ein Schlüssel für die Küche und das Eingangstor.

Wir empfehlen, den Bund für das „Messingzimmer“ (das Zimmer mit dem Wintergarten) mitzunehmen. Daran befinden sich alle Schlüssel, d.h. zusätzlich der Schlüssel für die Eingangstür, den Putzmittelraum rechts neben der Küche und die Werkstatt mit dem Holzofen.

Bitte schließen Sie das Eingangstor ab, wenn Sie das Grundstück verlassen.

### **Sicherungen**

Wie in Ungarn vorgeschrieben befindet sich die Hauptsicherung außerhalb des Hauses an der Wand rechts neben dem Hauseingang. Weitere Sicherungsautomaten sind im Sicherungskasten rechts oben unter der Decke im „Romantikzimmer“.

### **Sonnenschirm**

... steht auf der Veranda. Bitte den Schirm bei schlechtem Wetter bzw. wenn Sie das Grundstück verlassen, geschlossen halten.

### **Sonnenliegen und Auflagen**

... stehen im Raum rechts neben der Küche bereit. Auflagen dazu können Sie der schwarzen Kunststoffbox auf dem Podest oberhalb der kleinen Holzterrasse entnehmen.

## T

---

### **Taxi**

... Kockás Dombóvár Festnetz 0036 06 (74) 460 776 oder mobil 0036 (30) 9476330

# FERIENHAUS WALDHOF



Ferienhaus Waldhof

## Telefon

Bei Gesprächen ins Ausland bitte die Landesvorwahl vorwählen (für Deutschland „0049“) und danach bei der Vorwahl die „0“ weglassen. Wenn Sie vom Ausland aus nach Ungarn telefonieren möchten, bitte die „0036“ vorwählen.

Bei Ortsgesprächen einfach die Vorwahl von Döbrököz („74“) wählen, gefolgt von der Rufnummer.

Ansonsten muss innerhalb von Ungarn die „06“ vorgewählt werden, gefolgt von der Vorwahl und Rufnummer.

Wenn Sie mit dem Handy von Ungarn aus ins Ausland telefonieren, nicht vergessen, die Landesvorwahl vorzuwählen.

Gespräche mit dem ausländischen Handy innerhalb von Ungarn beginnen mit „0036“ gefolgt von der „06“ und danach wie gewohnt Vorwahl und Rufnummer.

## W

### Währungsumtausch

Den günstigsten Wechselkurs erhalten Sie in der Wechselstube im Tesco Supermarkt in Dombóvár.

Einen i.d.R. noch besseren Kurs bietet der Spar Einkaufsmarkt in Dombóvár, wenn man mit Euros bezahlt. Allerdings wird nur ein Euro-Schein akzeptiert.

### Waschmaschine / Wäschetrockner

... stehen im Raum hinter dem großen Holztür, rechts hinter dem Eingang zum Hühnerauslauf. Pro Waschgang fällt eine Nutzungsgebühr von 2,- Euro an.

Bitte sprechen Sie uns an, wenn Sie die Waschmaschine und den Trockner nutzen möchten.

### Wäschespinne

Zum Trocknen liegt steht eine Wäschespinne zur Verfügung, die im Raum mit der Waschmaschine liegt. Aufgestellt werden kann die Wäschespinne mit der Bodenhülse auf dem eingezäunten Parkplatz.

### Wasserbett

Im „Blauen Zimmer“ steht ein Wasserbett. Die Temperatur lässt sich mit dem Regler am Kopfende rechts neben dem Bett einstellen. Empfehlenswert ist eine Temperatur von 26 bis 28 Grad.



Ferienhaus Waldhof

## **Wasserversorgung**

... erfolgt über einen eigenen Brunnen. Das Wasser hat Trinkwasserqualität und kann ohne Bedenken getrunken werden.

## **Z**

---

## **Zahlungen**

Die meisten Einzelhandelsgeschäfte und Supermärkte akzeptieren gängige EC- oder Kreditkarten als Zahlungsmittel. In einigen Supermärkten kann man mit einem guten Wechselkurs auch mit Euros bezahlen.

## **Zentralheizung**

Das Haus wird ausschließlich zentral mit Holz beheizt. Der Holzofen befindet sich in der Werkstatt. Dort lagert auch ausreichend Holz. Optimal ist eine Temperatur von ca. 70 Grad. Bitte alle 2 bis 3 Stunden genügend Holz nachlegen und am besten nochmals vor dem Schlafengehen. Sämtliche Heizkörper im Haus sind mit Thermostatventilen ausgerüstet, mit denen Sie die Temperatur nach Wunsch einstellen können.

Die Küche wird ebenfalls mit einem Holzofen beheizt. Holz dazu finden Sie im Raum rechts neben der Küche.

Mit dem elektrischen Radiator im „Messingzimmer“-Bad und dem mobilen Handtuchheizkörper im „Blauen Zimmer“ hinter der Tür lässt sich ein Bad beheizen. Bitte nur kurzzeitig benutzen und nicht zum Beheizen der Zimmer.

## **Zusatzbett**

... können wir Ihnen gegen Gebühr im „Messingzimmer“ bereitstellen.